



BIULETYN INFORMACYJNY GMINY CZORSZTYN

Nr 24

maj, 2010

ISSN 2080-0843

Mysł przewodnia numeru: „Za dużo mówimy o zmianie świata, a za mało świat zmieniamy”. /Janusz Ziarenko/

Zmiana studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czorsztyn

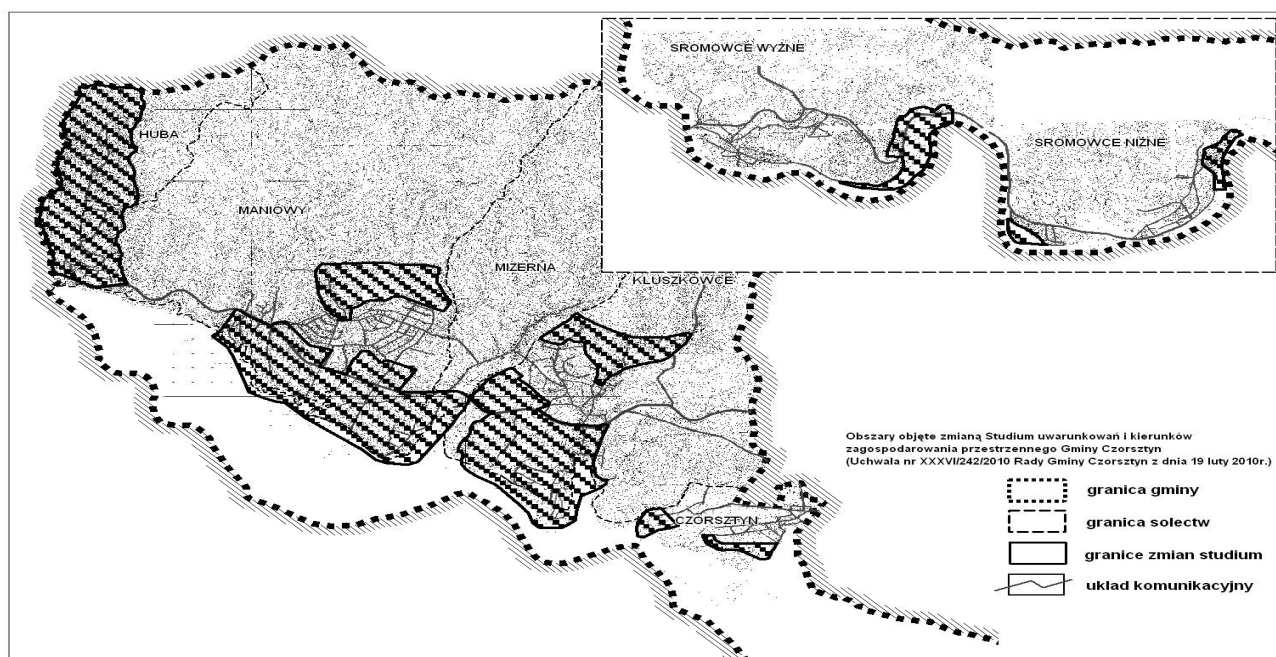
OGŁOSZENIE o przystąpieniu do sporządzania zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czorsztyn

Na podstawie art. 11 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717 oraz z 2004 r. Nr 6, poz. 41) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Czorsztyn Uchwały nr XXXVI/242/2010 z dnia 19 lutego 2010 r., o przystąpieniu do sporządzania zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czorsztyn przyjętego uchwałą Rady Gminy Czorsztyn Nr XV/125/99 z dnia 30 grudnia 1999 r. Granice obszarów objętych zmianą Studium są pokazane na załączniku graficznym do pisma (jak niżej). W związku z powyższym zawiadamiam, iż zainteresowani mogą składać wnioski do zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czorsztyn **w terminie do dnia 28 maja 2010r. (piątek)**. Wnioski należy składać na piśmie w siedzibie Urzędu Gminy w Czorsztynie z/s w Maniowach pokój nr 17 lub przysłać na adres Urzędu Gminy; 34-436 Maniowy,

ul. Gorczańska 3. Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości (kopię mapy ewidencyjnej, nr działki, obręb), której dotyczy.

ABSOLUTORIUM DLA WÓJTA GMINY CZORSZTYN ZA 2009 ROK

Rada Gminy Czorsztyn w dniu 30.04.2010 r. jednogłośnie podjęła uchwałę w sprawie udzielenia Wójtowi Gminy Czorsztyn absolutorium z tytułu wykonania budżetu Gminy Czorsztyn za rok 2009. Ustawa o finansach publicznych, nakłada na Radę Gminy obowiązek corocznego rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania z wykonania budżetu Gminy za rok ubiegły oraz podjęcia uchwały w sprawie absolutorium dla Wójta Gminy. Uchwała ta stanowi podsumowanie szczegółowej analizy sprawozdania Wójta Gminy z realizacji budżetu w 2009 roku przez Radę i jest podejmowana w oparciu o ocenę sprawozdania zawartą we wniosku Komisji Rewizyjnej, a także w opinii Regionalnej Izby Obrahunkowej.





**PODSUMOWANIE obrad XXXVII
zwyczajnej sesji Rady Gminy Czorsztyn
z dnia 30 kwietnia 2010 roku.**

Sesja rozpoczęła się o godz. 11⁰⁰ a zakończyła o godz. 16⁰⁵, została zwołana przez Przewodniczącego Rady Gminy Czorsztyn. W sesji uczestniczyło 13 radnych.

Podjęto następujące uchwały: - w sprawie: udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy Czorsztyn za 2009 rok, zmian w budżecie Gminy Czorsztyn na 2010 rok, określenia trybu postępowania o udzielenie dotacji z budżetu Gminy Czorsztyn z/s w Maniowach, sposobu rozliczania i kontroli zadań zleconych podmiotom niezaliczanym do sektora finansów publicznych i niedziałających w celu osiągnięcia zysku, zaciągnięcia długoterminowego kredytu na inwestycje, przystąpienia Gminy Czorsztyn do realizacji projektu p.n. „**Wdrożenie systemu selektywnej zbiórki odpadów na terenie Gminy Czorsztyn**” w ramach Osi Priorytetowej 7. Infrastruktura ochrony środowiska Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013, przystąpienia Gminy Czorsztyn do realizacji projektu p.n. „**Modernizacja elementów systemu dystrybucji wody w miejscowościach: Kluszkowce i Sromowce Wyżne**” w ramach działania 321 „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” objętego PROW na lata 2007-2013, wyrażenia zgody na zawarcie kolejnych umów na dzierżawę i najem nieruchomości na okres do lat 3, zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Gminnego Centrum Kultury w Kluszkowcach z/s w Maniowach, Gminnej Biblioteki Publicznej w Kluszkowcach, Samodzielnego Publicznego Ośrodka Zdrowia w Maniowach, zmian w Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych Gminy Czorsztyn, przyjęcia planu pracy Komisji Rewizyjnej.

Ponadto podjęto rezolucję Rady Gminy Czorsztyn nr 1/2010 w sprawie podjęcia działań dotyczących budowy masztu telefonii komórkowej w miejscowości Sromowce Niżne oraz przedstawiono sprawozdania z realizacji Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w gminie Czorsztyn za 2009 rok, z realizacji Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii w Gminie Czorsztyn w 2009 r., z realizacji programu współpracy za 2009 r., raport nt. bieżącego stanu wdrażania Gminnej Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych dla Gminy Czorsztyn za okres 2009 r.

Przedstawiono również plany pracy poszczególnych Komisji Rady Gminy Czorsztyn.

**SPRAWOZDANIA finansowe jednostek
za 2009 rok**

Rada Gminy Czorsztyn w dniu 30.04.2010 r. podjęła uchwały w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego za 2009 rok następujących

jednostek: Gminnego Centrum Kultury w Kluszkowcach z/s w Maniowach, Samodzielnego Publicznego Gminnego Ośrodka Zdrowia w Maniowach oraz Gminnej Biblioteki Publicznej w Kluszkowcach

Sprawozdanie tych jednostek wygląda następująco:

GCK w Kluszkowcach:

- przychody – **370 953,70 zł**, w tym dotacja z budżetu Gminy- **311 500,000 zł**
- koszty- **370 712, 23 zł**
- wynik finansowy – zysk- **241, 47 zł.**

SP GOZ w Maniowach:

- przychody –**1 784 725,09 zł**, w tym dotacja z budżetu Gminy – **4 000 zł**
- koszty uzyskania przychodów- **772 677,42 zł**
- wynik finansowy – zysk-**12 047,67 zł.**

GPB w Kluszkowcach:

- przychody – **153 974,44 zł**, w tym dotacja z budżetu Gminy- **150 000 zł**
- koszty- **153 809,19 zł**
- wynik finansowy – zysk- **165,25 zł.**

UWAGA: MONITORING LASÓW

W związku z pismem Ministra Środowiska Wójt Gminy Czorsztyn informuje, iż że na terenie całego kraju w lasach wszystkich kategorii własności w latach 2010 - 2015 będą przeprowadzane prace obserwacyjno-pomiarowe w ramach programu monitoringu lasów. Program monitoringu lasu stanowi element systemu Państwowego Monitoringu Środowiska. Zebrane wyniki posłużą do oceny stanu zdrowotnego lasów Polski wszystkich form własności w relacji do zmieniających się warunków środowiska. Prace terenowe związane z monitoringiem lasu odbywają się corocznie na stałych powierzchniach obserwacyjnych rozmieszczonych w sieci 8 x 8 k m i będących częścią gęstszej sieci wielkoobszarowej inwentaryzacji stanu lasu. Prace związane z realizacją tego przedsięwzięcia będą wykonywane przez pracowników Instytutu Badawczego Leśnictwa lub przez osoby upoważnione przez Instytut. W związku z powyższym proszę o umożliwienie pracownikom lub osobom upoważnionym przez Instytut Badawczy Leśnictwa wstępu na teren tych lasów oraz dokonania obserwacji i pomiarów na stałych powierzchniach obserwacyjnych.

Prace terenowe w każdym roku będą wykonywane w okresie **od 1 czerwca do 30 września.**



SKUTKI INTENSYWNYCH OPADÓW NA TERENIE GMINY CZORSZTYN 2010 ROK

Ulewne deszcze, które w ostatnich tygodniach spowodowały ogromne szkody w południowej Polsce, nie ominęły również i Gminy Czorsztyn. Skutki tego żywiołu odczuły zwłaszcza Sromowce Niżne, Wyżne oraz Czorsztyn. Szkody spowodowane przez powódź po wstępnym rozeznaniu przedstawiają się następująco:

Sromowce Niżne: ul. Sobczańska – oberwana skarpa pod drogą, uszkodzona nawierzchnia asfaltowa, ul. Nad Potokiem, – zniszczona nawierzchnia żwirowa, ul. Wygon, ul. Nadwodnia - zniszczone nawierzchnie asfaltowe, ul. Pienińska osunięta skarpa na drogę,

Sromowce Wyżne: ul. Kąty – oberwana skarpa pod drogą, ul. Kosibowicza - liczne osuwiska ziemi na drogę, zniszczona nawierzchnia – pęknięcie jezdni, ul. Bystra – zniszczona nawierzchnia z płyt betonowych, ul. Św. Kingi, ul. Pod Skalką, ul. Ogrodowa - zniszczone nawierzchnie asfaltowe.

Czorsztyn: ul. Zamkowa (od parkingu do zamku) – zniszczona nawierzchnia asfaltowa, Droga na Wroninę – zniszczona nawierzchnia bitumiczna i żwirowa, osunięta skarpa

Huba: Droga „Przy Gołdynach” zniszczona nawierzchnia żwirowa, zniszczone drogi do pól.

Ponadto powstało osuwisko rumoszu skalnego, które zsunęło się na drogę powiatową na odcinku pomiędzy Sromowcami Niżnymi a Sromowcami Średnimi. Osunięta masa ziemi i skał pochodzi z Macelowej Góry. Odcinek tej drogi wyłączono z użytkowania i jest on monitorowany przez służby strażaków oraz Pienińskiego Parku Narodowego. Ostateczna wielkość strat i zniszczeń oraz szacunkowe koszty odbudowy będą znane po zakończeniu prac przez Gminną Komisję ds. szacowania szkód powstałych w infrastrukturze komunalnej na skutek działania żywiołu powołanej przez Wójta Gminy w tym celu. Po przesłaniu protokołu Gminnej Komisji do Wojewody nastąpi, w najbliższym czasie, weryfikacja poniesionych strat przez komisję wojewódzką.



Droga gminna pomiędzy ul. Kosibowicza i ul. Kąty w Sromowcach Wyżnych



Droga powiatowa Sromowce Kąty – Sromowce Średnie



PROMESA Z MSWiA NA USUWANIE SKUTKÓW POWODZIOWYCH Z 2009 ROKU

Gmina Czorsztyn otrzymała od Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji Promesę na kwotę 300 000 zł z przeznaczeniem na usuwanie skutków klęsk żywiołowych, które wystąpiły w latach poprzednich i zostały zweryfikowane przez komisję wojewódzka. Do realizacji w ramach w/w promesy wytypowano 2 drogi Gminne, które zostały zniszczone w czasie ostatnich ulewnych deszczy w 2009 roku. Zadania te obejmują: odbudowę drogi gminnej **Wielkie Pole** w miejscowości Kluszkowce oraz odbudowę drogi gminnej łączącej miejscowości **Maniowy i Mizerną (kontynuacja z roku 2009)**.

W wyniku przetargu nieograniczonego wyłoniono wykonawcę zadania: PUPH „DROGBUD” z Zawoi. W dniu 30 kwietnia 2010 r. została podpisana umowa na wykonanie robót. Prace mają się zakończyć do 17 lipca 2010 r. Wartość robót to **420 558, 64 zł**, z czego 300 000, 00 to kwota dotacji, a 120 558,64 zł wkład własny Gminy Czorsztyn. Prace obejmować będą: wykonanie podbudowy z kruszyw naturalnych, wykonanie nowej nawierzchni asfaltowej, utwardzenie poboczy z kruszywa oraz roboty na istniejących przepustach (oczyszczanie, bariery ochronne, odbudowa wlotów, plantowanie skarp).

„ŚCIEŻKA ROWEROWO-PIESZA WOKÓŁ TATR „PIEŃSKA PĘTLA”



Gmina Czorsztyn w dniu 15 grudnia 2009 r. podpisała ze Związkiem Euro-region „TATRY” w Nowym Targu umowę o dofinansowanie Mikroprojektu pt. „Ścieżka rowerowo-piesza wokół Tatr „Pienińska Pętla – opracowanie dokumentacji technicznej”, realizowane go ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska – Rzeczpospolita Słowacka 2007-2013. Projekt ten realizowany jest od 01 marca 2010 roku do 28 lutego 2011 r.

W drodze przetargu wyłoniono firmę, która opracuje dokumentację techniczną dla w/w zadania. Najkorzyst-



niejszą ofertę złożyła Firma „ARTA” Pracownia Projektowo- Badawcza z Krakowa. Umowę podpisano w dniu 21 kwietnia br. w Urzędzie Gminy Czorsztyn. Ogólna wartość projektu to **56 600 Euro**, w tym: środki z EFRR 48 110 Euro, z budżetu państwa - 5 660 Euro, a wkład własny Gminy to 2 830 Euro.

Głównym celem projektu jest przygotowanie dokumentacji technicznej i uzyskanie pozwolenia na budowę ścieżki rowerowo – pieszej biegnącej wzdłuż Dunajca – od zapory w Sromowcach Wyżnych do kładki w Sromowcach Niżnych, i dalej aż do granic PPN, co znacząco wpłynie na poprawę infrastruktury turystycznej regionu. Ścieżka będzie miała długość około 10 km, na całej trasie będą umieszczone tablice informacyjne, kierunkowe, powstaną punkty odpoczynku z ławkami, ławo stołami i stojakami na rowery.

SEZON TURYSTYCZNY 2010 OTWARTY



2 maja br. w Czorsztynie odbyła się impreza pn. **Otwarcie Sezonu Turystycznego Czorsztyn 2010.**

Tegoroczne Otwarcie Sezonu Turystycznego zorganizowane było przy wsparciu finansowym z budżetu Województwa Małopolskiego oraz było jednym z działań realizowanych w ramach Mikroprojektu „Poznanie się i integracja społeczeństw „Małych Ojczyzn” - mieszkańców Gminy Czorsztyn i Czerwonego Klasztoru” współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz z budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu “Tatry” w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczypospolita Polska - Republika Słowacka 2007-2013.

W ramach realizacji powyższego projektu imprezę rozpoczął wspólny występ zespołu “Flisocek” z Czerwonego Klasztoru i “Małych Flisoków” ze Sromowiec Niżnych, a rękodzieło zaprezentowali twórcy ludowi z pogranicza polsko słowackiego: Paweł Zelonka (rzeźba), Michael Teplica (zbroje) oraz Jan Semancik (wypłatanie koszyków).

Po inauguracyjnym występie zespołów, Pan Waldemar Wojtaszek Wójt Gminy Czorsztyn oficjalnie otworzył sezon turystyczny 2010 roku.



W czasie trwania imprezy zaprezentowały się zespoły: „Lubań”, „Maniowianie”, orkiestry dęte z Maniów i Kacwina. Widownia miała okazję podziwiać układy taneczne tańca nowoczesnego w wykonaniu zespołów, „Akord” ze Sromowiec Niżnych, „Gammy” z Zespołu Szkół Ekonomicznych z Nowego Targu oraz grupy młodzieży z Gimnazjum w Maniowach.

Niewątpliwą atrakcją były klasyczne tańce hinduskie i Bollywood w wykonaniu tancerek z Krakowa oraz koncert kabaretu studenckiego „Drifter” z PPWSZ z Nowego Targu. Dla smakoszy kuchni regionalnej Panie z KGW z Czorsztyna i Sromowiec Wyżnych przygotowały specjalne potrawy kuchni regionalnej, które cieszyły się wielkim powodzeniem. Dla chętnych sprawdzenia swojej wiedzy na temat Województwa Małopolskiego przygotowany został konkurs. Zwycięzcy zostali nagrodzeni darmowymi biletami na spływ Przełomem Dunajca, rejsami statkiem „Harnaś” i gondolami „Czorsztynianka” po Jeziorze Czorsztyńskim oraz zjazdami zakreconą zjeżdżalnią i wyciągiem krzesłowym na górę Wdżar.

Dziękuję wszystkim uczestnikom za udział w naszym przedsięwzięciu, sponsorom, kierownictwu hotelu Wellness „KINGA, członkom OSP w Czorsztynie, paniom z KGW z Czorsztyna i Sromowiec Wyżnych, Sołtysowi Czorsztyna, pracownikom ZGK w Maniowach oraz wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania tego wydarzenia.

Więcej informacji i zdjęć na www.czorsztyn.pl

J.P.

PROJEKTY realizowane przez Gminę Czorsztyn

- Gmina Czorsztyn podpisała już umowę o dofinansowanie w ramach II edycji Rządowego Programu Radosna Szkoła. Środki finansowe pochodzą z budżetu państwa i przeznaczone są na zakup pomocy dydaktycznych do miejsca zabaw w szkole dla Szkoły Podstawowej im. **Władysława Orkana w Maniowach.**

- Również, już po raz trzeci, uczniowie naszych szkół mogą uczestniczyć w bezpłatnym kursie **nauki pływania**. Fundusze na projekt „Już pływam” pochodzą w ok. 45 % z budżetu województwa oraz z budżetu gminy. W ramach tego projektu uczniowie od 12 kwietnia do 30 czerwca mogą uczestniczyć w sześciu kursach pływania, przeznaczonych w sumie dla 90 osób.

ŻYWNOŚĆ DLA NAJUBOŻSZYCH



W ramach współpracy ze Stowarzyszeniem Bank Żywności w Krakowie Ochotnicza Straż Pożarna w Maniowach w miesiącu marcu 2010r., po raz kolejny otrzymała artykuły spożywcze z programu „Dostarczanie żywności dla najuboższej ludności Unii Europejskiej 2010”. Tonaż przywiezionych produktów wyniósł 1.711,60 kg. Dystrybucję przywiezionych produktów zorganizowali pracownicy Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Maniowach, którzy w dniach 29 -31 marca 2010 r. przekazali produkty żywnościowe najbardziej potrzebującym mieszkańcom Gminy. Z pomocy tej skorzystało 219 osób. Asortyment dostarczonej żywności to: kasza manna, cukier biały, kasza jęczmienna, kasza jęczmienna

W ramach realizacji powyższego projektu imprezę rozpoczął wspólny występ zespołu “Flisocek” z Czerwonego Klasztoru i “Małych Flisoków” ze Sromowiec Niżnych, a rękodzieło zaprezentowali twórcy ludowi z pogranicza polsko słowackiego: Paweł Zelonka (rzeźba), Michael Teplica (zbroje) oraz Jan Semancik (wypłatanie koszyków).

Po inauguracyjnym występie zespołów, Pan Waldemar Wojtaszek Wójt Gminy Czorsztyn oficjalnie otworzył sezon turystyczny 2010 roku.



z warzywami, dżem, herbatniki, mąka pszenna, ser podpuszczkowy - o łącznej wartości 6.230,72 zł.

Tym razem podziękowania kierujemy do Pana Kazimierza Wolskiego, właściciela firmy Przedsiębiorstwo Kamieniarskie w Mizernej, który bezinteresownie własnym samochodem dostawczym przywiózł z magazynu BŻ w Krakowie do siedziby jednostki OSP w Maniowach żywność.

Kolejna dostawa żywności planowana jest pod koniec miesiąca maja 2010 r. W celu usprawnienia wydawania artykułów spożywczych, osoby i rodziny korzystające z tej formy pomocy proszone są o zapoznanie się z informacją o terminie odbioru żywności. Informacja zostanie wywieszona na tablicy ogłoszeń GOPS w Maniowach oraz umieszczona na stronie internetowej www.czorsztyn.pl.

KONKURSY GMINNEJ BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ W KLUSZKOWCACH

Konkurs Plastyczny dla uczniów klas 0 – III „JAN PAWEŁ II WIELKI”

Do konkursu zgłoszono 87 prac plastycznych wykonanych przez uczniów klas 0 – III szkół podstawowych z terenu Gminy Czorsztyn i tak: Szkoła Podstawowa w Kluszkowcach 20 prac, Szkoła Podstawowa w Maniowach 23 prace, Szkoła Podstawowa w Sromowcach Niżnych 29 prac, Szkoła Podstawowa w Sromowcach Wyżnych 15 prac. **W dniu 15 kwietnia 2010 roku komisja oceniła prace i przyznała nagrody dla:**

Klasy 0-I - I miejsce: Sebastian Pawlikowski - Szkoła Podstawowa w Maniowach

Klasy II - I miejsce: Paweł Świątkowski – Szkoła Podstawowa w Kluszkowcach

Klasy III - I miejsce: Marek Mikołajczyk – Szkoła Podstawowa w Kluszkowcach

NAGRODZONE I WYRÓŻNIONE PRACE PREZENTOWANE SĄ NA WYSTAWIE W URZĘDZIE GMINY.

Konkurs recytatorski dla klas IV-VI szkół podstawowych „JAN PAWEŁ II WIELKI”



W dniu 10. maja br. w Domu Kultury w Maniowach odbył się finał konkursu recytatorskiego z twórczości Jana Pawła II

organizowany w ramach oficjalnych obchodów roku „JAN PAWEŁ II WIELKI”.

Do konkursu zgłoszono 16 uczniów klas IV-VI szkół podstawowych z terenu Gminy Czorsztyn.

I miejsce - Bartosz Wojtaszek SP w Kluszkowcach

II miejsce - Dominika Grywalska SP Sromowce Niżne

III miejsce - Karolina Krężel SP w Kluszkowcach

Konkurs o życiu i twórczości Fryderyka Chopina klas gimnazjalnych Gminy Czorsztyn

W dniu 14.05.2010r. o godz. 10.00 w Domu Kultury w Maniowach odbył się finał konkursu o życiu i twórczości Fryderyka Chopina. Konkurs organizowany był w ramach Roku Chopinowskiego.

Do finału zakwalifikowało się 21 uczniów:

- 13 uczniów z Gminnego Publicznego Gimnazjum w Maniowach

- 8 uczniów z Gminnego Publicznego Gimnazjum w Sromowcach Niżnych

Uczestnicy konkursu pisemnie udzielali odpowiedzi na szczegółowe pytania o życiu i twórczości Fryderyka Chopina. Maksymalnie można było zdobyć 36 pkt;.

I miejsce – Sylwia Cichoń 32 pkt

II miejsce – Katarzyna Działkowicz 30 pkt

III miejsce – Karolina Niemiec 27 pkt

Podziękowania

Dyrekcja Gminnej Biblioteki Publicznej w Kluszkowcach dziękuje sponsorom za współfinansowanie nagród dla laureatów w konkursach organizowanych przez Gminną Bibliotekę Publiczną w Kluszkowcach.

PROJEKT „E-OKNO NA ŚWIAT”



Projekt Gminy Czorsztyn pn : „e-Okno na świat” – przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu mieszkańców Gminy Czorsztyn złożony w ramach działania 8.3 – Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – eInclusion Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka otrzymał dofinansowanie i będzie realizowany w okresie 01.09.2010-31.10.2013, a całkowita wartość projektu to 260 020 zł. z czego 85% czyli 219 317, 00 zł. to dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego a pozostałe 15% to wkład własny Gminy Czorsztyn. Miejszem realizacji będzie Gmina Czorsztyn, a beneficjentami ostatecznymi mieszkańcy Gminy Czorsztyn. W ramach realizowanego projektu 30 gospodarstw domowych otrzyma zestaw komputerowy oraz zapewniony zostanie im bezpłatny dostęp do Internetu.

Ponadto 18 zestawów komputerowych, każdy z dostępem do Internetu zamontowanych zostanie w bibliotekach na terenie całej Gminy.



W III kwartale 2010 dla 40 osób rozpocznie się szkolenie z zakresu obsługi komputera oraz korzystania z Internetu w ramach projektu: „e-Okno na świat”. W tym samym czasie, czyli w III i IV kwartale z wyłonionym w ramach przetargu oferencie podpisana zostanie umowa na zakup 48 zestawów komputerowych wraz z oprogramowaniem oraz ich instalacją w gospodarstwach domowych oraz jednostkach publicznych (bibliotekach). W związku z faktem przekazania zestawów komputerowych, z każdym uczestnikiem projektu podpisana zostanie umowa użyczenia, w której określone zostaną podstawowe prawa i obowiązki zarówno po stronie Użyczającego (Gminy Czorsztyn) i Biorącego (uczestnika projektu), jak również warunki użytkowania. Zgodnie z kryteriami przyjętymi we wniosku o dofinansowanie w III kwartale 2010 roku przeprowadzona zostanie rekrutacja 30 gospodarstw domowych do projektu. Zgodnie z wytycznymi dla działania 8.3 zawartymi w Programie POIG będą to:

- a) gospodarstwa domowe spełniające kryterium dochodowe upoważniające do otrzymania wsparcia w ramach systemu pomocy społecznej,
- b) gospodarstwa domowe spełniające kryterium dochodowe upoważniające do otrzymania wsparcia w ramach systemu świadczeń rodzinnych,
- c) dzieci i młodzież ucząca się z rodzin w trudnej sytuacji materialnej i społecznej uprawniającej do uzyskania stypendiów socjalnych, typowana do otrzymania wsparcia we współpracy ze szkołą oraz/lub ośrodkami pomocy społecznej,
- d) osoby niepełnosprawne ze znacznym lub umiarkowanym stopniem niepełnosprawności lub z orzeczeniem równoważnym,
- e) jednostki podległe beneficjentowi.

Naboru osób do projektu dokona Komisja powołana przez Wójta Gminy Czorsztyn. Informacja o projekcie wraz ogłoszeniem o naborze uczestników do projektu zostanie zamieszczona: na stronie internetowej i tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy oraz w Sołectwach w lokalnej prasie, a przede wszystkim w Gminnym Biuletynie.

„TUZIN CZORSZTYNIAKÓW” – kolekcjonerski Bon Gminy Czorsztyn

Gmina Czorsztyn wprowadza od dnia 17 maja 2010 roku kolekcjonerski bon „TUZIN CZORSZTYNIAKÓW” o symbolicznym nominale 12 złotych. Bon ukaże się w nakładzie 3 tysięcy sztuk. Producentem bonu jest Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A.

Do każdego bonu dołączony jest piękny, kolorowy folder z informacjami o gminie. Znajdą tam Państwo podstawowe informacje na temat Gminy Czorsztyn, oraz Kazimierza Wielkiego, za którego czasów najbardziej rozbudowano zamek w Czorsztynie.

Kolekcjonerski bon Gminy Czorsztyn ma głównie charakter promocyjny. Stanowi unikatowy środek promocji i jest doskonałą pamiątką z podróży. Bony kolekcjonerskie

KOLEKCJONERSKI BON

GMINY CZORSZTYN



są również chętnie zbierane przez kolekcjonerów z całej Polski, dzięki czemu bony są narzędziem marketingowym propagującym walory Gminy Czorsztyn.

Bon „TUZIN CZORSZTYNIAKÓW” będzie można nabyć w Gminnym Centrum Kultury w Kluszkowcach z/s w Maniowach oraz zamówić poprzez stronę internetową www.bonmiejski.pl, wpłacając za bon 12 PLN.

Wakacyjne terminy odbioru odpadów !!!

Zakład Gospodarki Komunalnej w Maniowach wyjaśnia, że w okresie wakacyjnym odbiór odpadów niesegregowanych będzie następował z częstotliwością co 3 tygodnie. W związku z powyższym **w lipcu przewidziane są dwa terminy odbioru odpadów niesegregowanych (początek i koniec miesiąca)**. Odpady niesegregowane oddane w tych 2 terminach liczone będą łącznie i w przypadku oddania powyżej jednego worka (pojemnika) pozostałe worki (pojemniki) liczone będą **jako dodatkowe**. Drugi termin odbioru jest dodatkowy i wprowadzony do harmonogramu na wniosek osób, które ze względu na prowadzoną działalność sezonową (wynajem kwater, gastronomia, itp.) postulowały o umożliwienie częstszego oddawania odpadów, ze względu na ich dużą ilość.



LUDZIE NASZEJ GMINY

Ziemia Czorsztyńska: mała ojczyzna ludzi odważnych, życzliwych i pracowitych. Tworzyli ją ludzie przez całe wieki - górale z krwi i kości. Tworzą ją nadal wedle sił możliwości. Chcielibyśmy przedstawić na łamach „Biuletynu” krótkie notki mieszkańców naszej gminy, którzy w jakiś sposób przyczynili się do jej rozwoju, wzbogacili jej historię.

Jan Hagowski, Maniowy



Sportem „zaraził” go chyba stryj Józef, bokser, mistrz Śląskiej Ligi Okręgowej w latach pięćdziesiątych, który dość często przyjeżdżał do Maniów na walki pokazowe.

Miał Janek blisko na boisko piłkarskie zaś lodowisko niemal koło domu. A grali wtedy Maniowianie nie tylko w piłkę, ale i w hokeja i to nie najgorzej zajmując w swojej grupie dobre miejsca. Z klubem LZS „Lubań” związał się na dobre w roku 1977 tuż po odbyciu służby wojskowej. Objął wówczas po raz pierwszy funkcję prezesa Klubu.

Różnie się wiodło maniowskim piłkarzom na przestrzeni tych lat. Zaczynali od klasy B, potem, wywalczyli sobie awans do tzw. Ligi Wiejskiej, zaś po kilku latach grali już w A-klasie, a była to wówczas elita piłkarska skupiająca w znacznej większości kluby z powiatów. Wyjeżdżali, więc wtedy nasi zawodnicy do Gorlic i Grybowa, także do Raby i Nowego Targu.

Wszystko szło dosyć gładko dopóki istniało boisko w starych Maniowach. Gdy przyszło do przebudowy wsi stary stadion znalazł się pod wodą. Trzeba było pomyśleć o nowym boisku. Było z tym sporo kłopotu. Inwestor zapory wyznaczył miejsce na stadion tuż pod lasem na tzw. Kąciakach daleko od wsi, nie odpowiadało to jednak Maniowianom. Wyszukano inne miejsce, a były to dawne nieużytki tuż nad potokiem Limierzyska. W środku wsi, tyle tylko, że na pierwszy rzut oka nadawało się raczej do gry w popularnego kiedyś palanta. Uparli się jednak sportowcy i postawili na swoim. Tacy właśnie jak Janek Hagowski. Kazimierz Łapczyński. Bronisław Jabłoński wielu innych. Chodzili, stukali. Pomogła żwirownia SZEK, oddając bezpłatnie 600 wywrotek żwiru i humusu a także miejscowi sympatycy, którzy zwozili żwir własnymi ciągnikami. Górę by z tego usypał.-Ile dniówek dali ludzie to tylko jeden Bóg wie, bo trudno zliczyć, ale warto było, bo takiego stadionu jak nasz nie znajdzie w powiecie, mówi z dumą prezes. Uroczyste otwarcie stadionu miało miejsce 27.VII. 1986 roku.

Jeśli już o stadionie mowa to trzeba powiedzieć i o stylowym budynku stojącym tuż, obok czyli o szatni.- Pomógł naczelnik Gminy Andrzej Dębski- mówi z uznaniem Janek. To dzięki niemu mamy tę chatkę. Były także problemy z poszerzeniem boiska i przykryciem przepływającego tuż obok potoku. Sprzeciwiali się ekolodzy, ale udało się ich w końcu przekonać.

W roku 1988 dotychczasowy LZS przekształcił się w Ludowy Klub Sportowy, pozostając przy tradycyjnej nazwie Lubań. Po krótkiej przerwie Janek zostaje ponownie prezesem i pełni tę funkcję od 1991 do 1995 roku, potem oddaje pałeczkę Kazkowi Łapczyńskiemu zachowując stanowisko zastępcy. Jesienią 2008 roku obejmuje ponownie funkcję prezesa.

W roku 2000 LKS Lubań awansował do IV Ligi. Satysfakcja nie tylko dla piłkarzy, ale i mieszkańców. Sam prezes tak mówi o tym: „Kiedy przyjeżdżamy na Śląsk np. do Chranowa albo Libiąża to tamtejsi kibice wykrzykują: O przyjechali górale! A potem pytają o Maniowy? Nigdy wcześniej nie słyszeli o takiej miejscowości.

Znam Jaśka od chłopca niezwykle pogodny, zawsze uśmiechnięty, życzliwy ludziom. Sport to jego pasja, bo przecież musiał i ciężko pracować na utrzymanie rodziny. 22 lata w NZPS, czyli w popularnym kiedyś Kombinacie, potem w Urzędzie Gminy, jako konserwator i kierownik/nadal/.Sprawował i inne funkcje społeczne. Był radnym i członkiem Rady Sołeckiej.

Bardzo sobie ceni współpracę z tutejszym wójtem panem Waldemarem Wojtaszkiem a także z Kazimierzem Wolskim-sponsorem Klubu.

Marzy mu się jeszcze zadaszenie trybun i awans „Lubania” do III ligi. Myślę, że i kibice nie mieliby nic przeciwko.

Jan Bator z Mizernej, lutnik



Aby być dobrym lutnikiem, trzeba się koniecznie urodzić na Podhalu - twierdzi mistrz Jan, a po chwili dodaje z uśmiechem: A już najlepiej pod Lubaniem. Tys prowadzi.

Jest nas lutników na całym Podhalu, razem ze Spiszem i Orawą chyba z piętnastu. Kiedyś było więcej, ale powyjeżdżali za granicę, głównie do USA.

- Z czego się wyrabia skrzypce? -pytam Janka.

Głównie, z jawora, ale u nas na Podhalu nie ma odpowiedniego drewna, za ostry klimat. Najlepsze drewno na skrzypce

można znaleźć w Bieszczadach i w okolicach Krynicy. Tam jeżdżę, gdy potrzebuję materiału. Jednego roku przeszliśmy ze Staszkiem Sassesem prawie 500 hektarów lasu obejrzelśmy setki drzew, by wybrać to jedno najlepsze.

Po ścięciu nie wolno takiego kłosa ciąć na tartaku tylko scypać na ćwiartki wzdłuż sło i suszyć przez kilka miesięcy. Gdy już dobrze wyschną znowu się je łupie na całkiem drobne elementy, potem klei w deseczki. Takie drobiny czyści się cykliną, blaszką cieńszą od żyłki, odłupuje się wiórki wielkości paznokcia. Taką deseczkę stroi się już na instrument, puka, słucha jak rezonuje, jakim dźwiękiem odpowiada, zapisując jej melodię w nutach.

- Jak długo trzeba pracować nad jednym instrumentem?

Prawie dwa miesiące, dzień w dzień po osiem godzin. Najdłużę przy lakierowaniu, bo trzeba nałożyć 30 warstw odpowiedniego lakieru w każdym dniu po jednej powłoce. Cała sztuka polega na tym, aby zachować naturalny rysunek sło i uzyskać odpowiedni kolor. Paleta nakładania barw zaczyna się od złota i miodu, kończy na brązach, tak, aby instrument mienił się wszystkimi kolorami.

- Ile instrumentów rocznie opuszcza twoją pracownię?

Cztery, czasem pięć sztuk.

- Twoje skrzypce cieszą się dużą renomą zarówno u krajowych jak i zagranicznych muzyków. Nie ukrywam, że mam z tego powodu ogromną satysfakcję. Taka opinia bardzo cieszy i pomaga,

ale to samo nie przychodzi. Lutnik musi pracować całymi latami na swojej pozycji, zdobywać sobie uznanie no i nabywców. Z czegoś przecież trzeba żyć. Ciężko się dopchać do grona najlepszych. Trzeba swoje skrzypki reklamować, wysyłać na różne konkursy i wystawy te w Polsce, ale także za granicą. Na skrzypcach z mojego, skromnego warsztatu grają nie tylko miejscy muzycanci, ale i profesjonaliści z orkiestr symfonicznych, studenci z akademii muzycznych a także grajkowie w góralskich zespołach regionalnych Ameryki.

- Brałeś udział w kilku międzynarodowych konkursach?

Chyba w kilkunastu. Pierwszym był Międzynarodowy Konkurs Lutniczy im. Piotra Czajkowskiego w Moskwie gdzie moje skrzypce znalazły się w pierwszej dziesiątce uczestników, a było ich sporo, prawie z całej Europy. Prezentowałem swoje instrumenty także na imprezach podobnego typu w Rzymie, Paryżu, Berlinie i Genewie. W kraju na II Ogólnopolskim Konkursie Lutniczym im. Włodzimierza Kamińskiego zająłem drugie miejsce a w kategorii dźwięku, pierwsze.

Siedzimy z Jaśkiem w jego pracowni; Mizerna 23. On poleruje te swoje skrzypki i opowiada ja słucham i zapisuję. Stara góralska chata z ciosanych bali, poczerwiałych już od starości, w kącie niewielki piecyk emanujący ciepłem. Dużo stolarskich narzędzi, deski, deseczki i ten specyficzny swoisty zapach kleju i farb.

Janek stroi właśnie swój nowy instrument, obciera dłonią, dociąga struny, potem zdjął ze ściany smyczek. Chwila namysłu i zaciągnął na swoją nutę. Najpierw starą podhalańską „Góralu czy ci nie żal”, potem jakiegoś skoczego czardasa. Zdało mi się przez chwilę, że siedzę w zbójnickiej izbie i słucham samego Sabala. Rzadko dziś można usłyszeć taką muzykę. /Autor tekstu: Andrzej Niemiec/



WARSZTATY z twórcami ludowymi pogranicza polsko-słowackiego



Region pienińsko-gorczański uznany jest za jeden z najbogatszych i najbardziej interesujących pod względem etnograficznym regionów w kraju. Kultura pienińsko-gorczańska



rozwinęła specyficzne rzemiosło i rękodzieło ludowe, nigdzie w takim stopniu niezachowane. Wyróżnia się specyficznymi technikami, hafciarskimi, stolarskimi, wikliniarskimi, plecion-

karskimi, tkackimi, koronkarskimi, wytwarzania, kerpców, wykonywanie i malowanie ozdób ludowych, haft ludowy, budowy starych instrumentów ludowych oraz tańcem, gadką i śpiewem. Pienińsko-gorczańskie dziedziny rękodzielnicze przetrwały do dziś dzięki ogromnemu przywiązaniu ludności do tradycji. **Jednak bez aktywnego wsparcia i prowadzenia działań promocyjnych pienińsko-gorczańskie tradycyjne zawody i wykonywane wyroby sztuki ludowej nie mają szans zachowania.** Istnieje obawa, że mało popularne zawody i umiejętności nieprzekazywane młodym pokoleniom zginą bezpowrotnie.

Przeciwdziałając temu procesowi i Stowarzyszenie LGD „Gorce-Pieniny” przygotowało wniosek i uzyskało dofinansowanie na projekt pn: „**Twórcy ludowi pogranicza polsko-słowackiego**”, współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu „Tatry” w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska – Republika Słowacka 2007-2013 /Mikroprojekty/.

Jednym z działań projektu były warsztaty z twórcami ludowymi, które odbyły się w dniach 21-22 maja w gminie Czorsztyn a kolejne odbędą się w dniach 28-29 maja 2010r. na Słowacji w miejscowości Lechnica. W warsztatach wzięli udział twórcy z gminy Czorsztyn, Krościenko, oraz Ochotnica Dolna.

Zaprosiliśmy do udziału w warsztatach ludzi zainteresowanych wykorzystaniem pienińsko-gorczanskich technik rzemieślniczych na rynku pracy.

Celem warsztatów była próba uchwycenia wspólnych korzeni i podobieństw wynikających z sąsiedzkiego położenia, bliskości gór oraz rzeki Dunajec oraz zwiększenie aktywności kultural-

nej mieszkańców obszaru pogranicza i promocja „zwykłych ludzi”, którzy są bogactwem naszego regionu.

Warsztaty dały między innymi możliwość zapoznania się z dawnymi technikami wytwarzania wyrobów rękodzieła ludowego oraz artystycznego przez twórców ludowych pogranicza polsko-słowackiego w dziedzinach między innymi: hafciarstwa i koronkarstwa, rzeźbiarstwa, tkactwa, cyfrowania portek góralskich, wikliniarstwa, malowania na szkło, budowy starych instrumentów ludowych.

Była to pierwsza edycja warsztatów prowadzona przez Stowarzyszenie, ale nie ostatnia. Do warsztatów wprowadziliśmy element dydaktyczny dając możliwość młodzieży i dorosłym zdobycia umiejętności, które następnie będzie można wykorzystać na rynku np. jako alternatywne źródło zarobkowania.

Chcielibyśmy, aby mało popularne zawody i umiejętności były przekazywane młodym pokoleniom i aby one nie zaginęły bezpowrotnie.

Więcej informacji oraz galeria zdjęć z warsztatów można zobaczyć na stronie www.leadergorce-pieniny.pl

Zakończenie budowy transgranicznej ścieżki spacerowej w Czerwonym Klasztorze i Sromowcach Niżnych



Gmina Czorsztyn w partnerstwie z Sołectwem Czerwony Klasztor ze Słowacji zakończyła budowę transgranicznej ścieżki spacerowej w Czerwonym Klasztorze i Sromowcach Niżnych. Na jej realizację otrzymano dofinansowanie z Euro-



pejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w wysokości **163 760,22 EUR** tj. 85% całkowitych kosztów. Pozostałą część środków finansowych projektu

stanowi współfinansowanie krajowe (po stronie słowackiej: 10% - budżet państwa, 5% wkład własny, natomiast po stronie polskiej 15% stanowi wkład własny gminy). Całkowita wartość projektu wyniosła poniżej **197 700 EUR**.

W najbliższym czasie odbędą się:

- **X Festyn Rodzinny w Maniowach „Mamo Tato! Baw się z nami” 30.05.2010 r. od godz. 14⁰⁰ - 18⁰⁰**

- **V Festyn Rodzinny w Kluszkowcach „Zdrowo i wesoło” 03.06.2010 r. od godz. 15⁰⁰ - 19⁰⁰**

**W IMIENIU ORGANIZATORÓW
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!**